

EL OBSERVADOR

Latin American Christmas Celebration

Miracle Theatre Group invites the whole family to enjoy the Posada Milagro, to be celebrated Sunday, Dec. 15 between 1 p.m. and 5 p.m. at El Centro Milagro, 537 S.E. Stark St.

This community celebration filled with Latin American traditions reflects upon the journey of Mary and Joseph in their search for refuge and is day of fun for the whole family!

This year's celebration will feature 2 p.m. and 4 p.m. performances of an original pastorela, live music by the Cosecha Mestiza and others; and folkloric dance by Ballet Papatol. Throughout the afternoon there also

be arts and crafts activities for kids, storytelling for children under 5 years old, a piñata for all ages and, of course, traditional foods for purchase.

Admission to the event is free, but performances are limited to ticket-holders only. Free tickets will be distributed on a first-come, first-served basis at the theatre beginning at 1 p.m. on Sunday Dec. 15.

Guests are encouraged to bring donations of canned food for the Oregon Food Bank.

For more information about Miracle Theatre Group, visit milagro.org or call 503-236-7253.



Posada Milagro, a free Christmas celebration with theatre, music, dance, and traditional foods for the whole family takes place Sunday, Dec. 15, from 1 p.m. to 5 p.m. at El Zócalo of El Centro Milagro, 537 S.E. Stark St.

BOWEIVEL

Classic Cuts
&
Lawn Care Maintenance



Mowing, Edging & Trimming • Pruning, Tilling, & Gardening
Clean-Up & Hauling • Leaf & Debris Removal • Composting
Yard Maintenance • Bark Dusting • Power-Washing • & More!

Commercial & Residential Services

For free estimates call Owner James Wimbish at:
503-890-4826

"Your satisfaction is my guarantee"
Boweivel@comcast.net

Natalie Cole en Español

Legendary performer returning to Portland stage

Nine time Grammy winner Natalie Cole will be returning to the Oregon Symphony after her triumphant



Natalie Cole

sold-out 2012 Valentine's Day performance to sing beloved holiday songs.

The Natalie Cole Christmas concert will include a selection of holiday songs, cherished favorites and new songs from her new album, "Natalie Cole en Español" on Saturday, Dec. 21 at 7:30 p.m. at the Arlene Schnitzer Concert Hall, downtown.

The album recently received three Latin Grammy nominations.

"Natalie Cole en Español" was produced by Rudy Perez, Billboard's Latin Music Producer Of The Decade. It features Natalie's distinctive take on classics from her father's catalog, plus several other selections from the Latin American Songbook.

The Oregon Symphony performs on the first half of the concert, featuring favorites such as "Winter Wonderland" and Victor Herbert's "March of the Toys"

Tickets begin at \$35 at the Oregon Symphony Ticket Office, 923 S.W. Washington St., downtown. Tickets may also be purchased by phone at 503-228-1353 at the concert hall box office starting two hours before the performance, or online at any time from the orchestra's web site OrSymphony.org.

Chiropractic Auto Injury Clinic, PC

Zchon R. Jones, DC

333 NE Russell St., #200, Portland, OR. 97212

(503) 284-7838

Truly making a difference in the lives of Auto Accident victims and Injured Workers for nearly 20 years.

If you or someone you know has been in an accident, call us so we can help you with your needs. (503) 284-7838



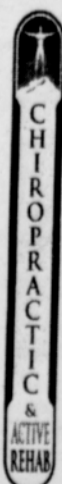
We are located on the corner of MLK and Russell Street, on the second floor above the coffee shop.

Parking Area

333 NE Russell #200

Russell St.

MLK Jr Blvd



Growing Support for Latino Students

The Hispanic Metropolitan Chamber plans to increase resources for Latino students to support their access to higher education.

The effort will be made as part of plans to hire a new full time scholarship asset coordinator thanks to a \$35,000 grant from the Oregon Community Foundation and the Fred W. Fields Fund.

An endowment fund housed at

the Oregon Community Foundation as the "Oregon Latino Scholarship Fund" supports scholarships long term.

The mission of the Hispanic Chamber is to work with all members of the community to support the economic advancement of Latinos in Oregon and southwest Washington. In 2014, the Chamber will celebrate 20 years of civic involvement.